Course Change Proposal
Form A

Academic Group (College): Arts and Letters
Academic Organization (Department): Foreign Languages
Date: Sept 11 2007

Type of Course Proposal: Non-Substantive
New ___ Change _X_ Deletion ___

Department Chair: Will Corral
Submitted by: Kevin Elstob

Does this course fulfill a requirement for single-subject or multiple subject credential students? Yes ___ No _X_
For Catalog Copy: Yes _X_ No ___
CCE (Extension): Yes ___ No _X_

Semester Effective: Fall _X_ Spring __, 20_07_

This course replaces experimental course Subject Area (prefix) and Catalog Nbr (course number): No changes

Change from:

Subject Area (prefix) & Catalog Nbr (course no.): No changes
Title: No changes
Units: No changes

Change to:

Subject Area (prefix) & Catalog Nbr (course no.): No changes
Title: No changes
Units: No changes

JUSTIFICATION:

Non-Substantive Changes

NEW COURSE DESCRIPTION: (Not to exceed 80 words, and language should conform to catalog copy. See http://www.csus.edu/academic/unitmanual/crsps1.htm - Guidelines for Catalog Course Description)

FREN 104B- French Translation (French-English). Development of translating techniques from English to French applicable to texts in such areas as business, culture and/or literature. Continued comparative study of French and English grammars and styles. Conducted in French. Prerequisite: FREN 101 and upper division status in French. Graded: Graded Student. Units: 3.0.

Note: Meets the Foreign Language Graduation Proficiency Requirement.

Prerequisite: FREN 101 and upper division status in French
Enforced at Registration: Yes ___ No _X_

Corequisite: Enforced at Registration: Yes ___ No _X_

CAN (California Articulation Number): No changes

Graded: Letter _X_ Credit/No Credit ___
Instructor Approval Required? Yes ___ No _X_

Course Classification (e.g., lecture, lab, seminar, discussion): C-1
Title for CMS (not more than 30 characters) FREN 104B- Translation Fr-Eng

Cross Listed? Yes ___ No _X_
If yes, do they meet together and fulfill the same requirement, and what is the other course. n/a

How Many Times Can This Course be Taken for Credit? ___ 1 ___

Can the course be taken for Credit more than once during the same term? Yes ___ No _x_
FOR NEW COURSE PROPOSALS OR SUBSTANTIVE CHANGES ONLY:

Description of the Expected Learning Outcomes: Describe outcomes using the following format: “Students will be able to: 1), 2), etc.” See the example at http://www.csus.edu/acaf/example.htm

**Attach a list of the required/recommended course readings and activities [Note: it is understood that these are updated and modified as needed by the instructor(s).] This attachment should be forwarded only to your Dean's office, not Academic Affairs.

Assessment Strategies: A description of the assessment strategies (e.g., portfolios, examinations, performances, pre-and post-tests, conferences with students, student papers) which will be used by the instructor to determine the extent to which students have achieved the learning outcomes noted above:

For whom is this course being developed?
Majors in the Dept ___ Majors of other Depts ___ Minors in the Dept ___ General Education ___ Other ___
Is this course required in a degree program (major, minor, graduate degree, certificate)? Yes ___ No ___
If yes, identify program(s):

Does the proposed change or addition cause a significant increase in the use of College or University resources (lab room, computer facilities, faculty, etc.)? Yes ___ No ___
If yes, attach a description of resources needed and verify that resources are available.

Indicate which department or programs will be affected by the proposed course (if any).

The Department Chair’s signature below indicates that affected programs have been sent a copy of this proposal form.

Approvals: If proposed change, new course or deletion is approved, sign and date below. If not approved, forward without signing to the next reviewing authority, and attach an explanatory memorandum to the original copy.

Signatures: Date
Department Chair: ___________________________ 9/12/07
College Dean or Associate Dean: ___________________________ 9/12/07
CPSP (for school personnel courses ONLY) ___________________________ 9/12/07
Associate Vice President and Dean for Academic Programs ___________________________ 9/12/07

Distribution: Academic Affairs (original), Department Chair and College Dean. Dean's office to send original after approval to Academic Affairs, at mail zip 6016. An electronic copy must also be sent.

8/27/07